Генеральная Ассамблея

Официальные отчеты

Семьдесят пятая сессия

48-е пленарное заседание
Понедельник, 21 декабря 2020 года, 15 ч 00 мин
Нью-Йорк

Председатель: г-н Бозкыр . . . . . (Турция)

Заседание открывается в 15 ч 00 мин.

Доклады Второго комитета

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Генеральная Ассамблея рассмотрит доклады Второго комитета по пунктам 16–26, 62, 126 и 142 повестки дня. Но сначала я хотел бы сделать несколько вступительных замечаний.

Я хотел бы дать высокую оценку работы Второго комитета в ходе основной сессии и отметить умелое руководство со стороны посла Непала Амрита Бахадура Рая в качестве Председателя Комитета. Как нам известно, Второй комитет проводит ключевую работу в контексте осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и его деятельность напрямую связана с международными механизмами, которые являются движущей силой глобального устойчивого развития. Работа Второго комитета охватывает все аспекты деятельности системы Организации Объединенных Наций: от целей в области устойчивого развития (ЦУР) до Парижского соглашения об изменении климата, Аддис-Абебской программы действий и Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий. Я хотел бы поблагодарить всех членов Бюро за их конструктивное участие и усилия с целью продолжить эту достойную работу, особенно сейчас, во время пандемии.

Я воздаю должное Комитету за его неустанные усилия по укреплению ключевых элементов, позволяющих придать импульс процессу устойчивого развития, что особенно важно сейчас, когда мы стремимся вновь встать на пусть прогресса в рамках десятилетия действий по достижению целей в области устойчивого развития. К таким усилиям относятся обсуждение проектов резолюций, касающихся Новой программы развития городов, а также водных ресурсов и вопросов изменения климата, в которых признается взаимосвязь между окружающей средой, здоровьем человека и процветанием. Точно так же в настоящее время для всего мирового сообщества сохраняет свою актуальность призыв к обсуждению конкретных шагов по обеспечению устойчивого, всеохватного и стабильного восстановления после пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), особенно в части достижения целей в области устойчивого развития и осуществления Аддис-Абебской программы действий.

Я также с удовлетворением отмечаю включение в проект резолюции по малым островным развивающимся государствам многоаспектного индекса уязвимости, который непосредственно связан с задачами построения более справедливой глобальной экономики, создания открытого общества и устойчивого восстановления. Членам Ассамблеи известно, что я учредил консультативный совет для решения вопросов, затрагивающих группы стран, такие как наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства. Я надеюсь,

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (http://documents.un.org).

Документ расширенного доступа

Просьба отправить на вторичную переработку

что параллельная работа этого совета и Второго комитета помогут еще больше активизировать усилия по оказанию поддержки этим странам в решении стоящих перед ними проблем.

Мы от всей души приветствуем тот факт, что Комитет продолжает переговоры по вопросам четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики и укрепления системы развития Организации Объединенных Наций. Для борьбы с пандемией COVID-19 и ускорения темпов действий в отношении ЦУР необходимо создать Организацию Объединенных Наций, которая будет соответствовать поставленным целям, и работа Второго комитета внесла свой вклад в это дело. В ходе дискуссий государства-члены проявили немалую гибкость и солидарность. Я особенно высоко оценил мандат системы Организации Объединенных Наций на разработку подходов, учитывающих вопросы климата и биоразнообразия, и поддержку усилий стран по выполнению их обязательств в соответствии с Парижским соглашением.

Успех реформы Организации Объединенных Наций будет зависеть от политической воли государств-членов воплотить слова и обязательства в конкретные дела. Наши предыдущие обсуждения и проекты резолюций, которые будут приняты здесь сегодня, являются подлинным отражением потенциала в сфере активизации международного сотрудничества в целях более эффективного восстановления после COVID-19 и выполнения обещания, содержащегося в Повестке дня в области устойчивого развития до 2030 года, в отношении всеобъемлющего, устойчивого и «зеленого» восстановления. Я еще раз благодарю членов за их приверженность своему делу, дальновидность и неустанные усилия.

Сейчас я прошу Докладчика Второго комитета г-на Диамана Диома из Сенегала представить доклады Второго комитета в рамках одного заявления.

Г-н Диом (Сенегал), Докладчик Второго комитета, (*говорит по-французски*): Для меня большая честь представить Генеральной Ассамблее доклады Второго комитета по пунктам повестки дня, переданным Генеральной Ассамблеей на его рассмотрение на ее семьдесят пятой сессии.

Доклады, содержащиеся в документах A/75/454–A/75/467, включают тексты проектов резолюций и решений, рекомендованных Вторым комитетом для их принятия Генеральной Ассамблеей. Для удобства делегаций Секретариатом подготовлен перечень принятых Комитетом решений, который содержится в документе A/C.2/75/INF/1.

На своем 1-м заседании 5 октября Второй комитет утвердил порядок работы Комитета на семьдесят пятой сессии в документе A/C.2/75/L.1 под названием «Организация работы Второго комитета», учитывая ситуацию, связанную с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), рекомендованные ограничения на проведение заседаний в помещениях Организации Объединенных Наций, введенные в качестве мер предосторожности в попытке сдерживания распространения COVID-19, а также имеющиеся технологические и процедурные возможности, и принимая во внимание документ зала заседаний Бюро Второго комитета под условным обозначением A/C.2/75/CRP.2 о работе Комитета в ходе семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

В результате в ходе основной части семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи Второй комитет созвал восемь очных пленарных заседаний для проведения общих прений и принятия решений по представленным на его рассмотрение проектам предложений, а также 13 виртуальных неофициальных заседаний с дистанционным устным переводом для обсуждения вопросов существа по различным пунктам повестки дня. Комитет также провел совместное виртуальное неофициальное совещание с Экономическим и Социальным Советом, параллельное мероприятие и свой ежегодный диалог с исполнительными секретарями региональных комиссий на базе онлайновой платформы с дистанционным устным переводом. Второй комитет принял в общей сложности 35 проектов резолюций, 11 из которых были приняты в результате заносимого в отчет о заседании голосования, и два проекта решений об активизации работы Комитета.

По пункту 16 повестки дня, озаглавленному «Использование информационно-коммуникационных технологий в целях устойчивого развития», Второй комитет в пункте 11 своего доклада, содержащегося в документе A/75/454, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 17 повестки дня, озаглавленному «Вопросы макроэкономической политики», издан доклад Второго комитета в шести частях. Основной

доклад содержится в документе A/75/455, а рекомендации содержатся в последующих добавлениях к нему.

По подпункту a) пункта 17 повестки дня, озаглавленному «Международная торговля и развитие», Второй комитет в пункте 6 доклада, содержащегося в документе A/75/455/Add.1, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту b) пункта 17 повестки дня, озаглавленному «Международная финансовая система и развитие», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/75/455/Add.2, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту c) пункта 17 повестки дня, озаглавленному «Приемлемость внешней задолженности и развитие», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/75/455/Add.3, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту d) пункта 17 повестки дня, озаглавленному «Содействие развитию международного сотрудничества в борьбе с незаконными финансовыми потоками и укреплении мер по возвращению активов с целью способствовать устойчивому развитию», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/73/455/Add.4, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту e) пункта 17 повестки дня, озаглавленному «Содействие инвестициям в интересах устойчивого развития», Второй комитет в пункте 8 своего доклада, содержащегося в документе A/75/455/Add.5, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 18 повестки дня, озаглавленному «Последующая деятельность по итогам международных конференций по финансированию развития и осуществление их решений», Второй комитет в пункте 10 своего доклада, содержащегося в документе A/75/456, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 19 повестки дня, озаглавленному «Устойчивое развитие», доклад Второго комитета издан в 10 частях. Доклад под общим заголовком содержится в документе A/75/457, а рекомендации — как в его основной части, так и в добавлениях к нему. По пункту 19 в целом Второй комитет в пункте 20 своего доклада, содержащегося в документе A/75/457, рекомендует принять три проекта резолюций.

По подпункту a) пункта 19 повестки дня, озаглавленному «На пути к обеспечению устойчивого развития: осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе на основе устойчивого потребления и производства, с учетом Повестки дня на XXI век», Второй комитет в пункте 14 своего доклада, содержащегося в документе A/75/457/Add.1, рекомендует принять два проекта резолюций.

По подпункту b) пункта 19 повестки дня, озаглавленному «Реализация Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области», Второй комитет в пункте 13 своего доклада, содержащегося в документе A/75/457/Add.2, рекомендует принять два проекта резолюций.

По подпункту c) пункта 19 повестки дня, озаглавленному «Снижение риска бедствий», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/75/457/Add.3, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту d) пункта 19 повестки дня, озаглавленному «Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества», Второй комитет в пункте 20 своего доклада, содержащегося в документе A/75/457/Add.4, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту e) пункта 19 повестки дня, озаглавленному «Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/75/457/Add.5, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту f) пункта 19 повестки дня, озаглавленному «Конвенция о биологическом разнообразии», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/75/457/Add.6, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту g) пункта 19 повестки дня, озаглавленному «В гармонии с природой», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/75/457/Add.7, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту h) пункта 19, озаглавленному «Обеспечение доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/75/457/Add.8, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту i) пункта 19 повестки дня, озаглавленному «Борьба с песчаными и пыльными бурями», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/75/457/Add.9, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 20 повестки дня, озаглавленному «Глобальный этический кодекс туризма», Второй комитет в пункте 10 своего доклада, содержащегося в документе A/75/458, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 21 повестки дня, озаглавленному «Последующая деятельность в связи с осуществлением Новой программы развития городов и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)», Второй комитет в пункте 10 своего доклада, содержащегося в документе A/75/459, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 22 повестки дня, озаглавленному «Глобализация и взаимозависимость», доклад Второго комитета издан в трех частях. Доклад под общим заголовком содержится в документе A/75/460, а рекомендации содержатся в последующих добавлениях к нему.

По подпункту a) пункта 22 повестки дня, озаглавленному «Глобализация и взаимозависимость», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/75/460/Add.1, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту b) пункта 22 повестки дня, озаглавленному «Международная миграция и развитие», Второй комитет в пункте 8 своего доклада, содержащегося в документе A/75/460/add.2, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 23 повестки дня, озаглавленному «Группы стран, находящихся в особой ситуации», доклад Второго комитета издан в трех частях. Доклад под общим заголовком содержится в документе A/75/461, а рекомендации содержатся в последующих добавлениях к нему.

По подпункту a) пункта 23 повестки дня, озаглавленному «Последующая деятельность по итогам четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/75/461/Add.1, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту b) пункта 23 повестки дня, озаглавленному «Последующая деятельность по итогам второй Конференции Организации Объединенных Наций по развивающимся странам, не имеющим выхода к морю», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/75/461/Add.2, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 24 повестки дня, озаглавленному «Ликвидация нищеты и другие вопросы развития», доклад Второго комитета издан в четырех частях. Доклад под общим заголовком содержится в документе A/75/462, а рекомендации — как в его основной части, так и в добавлениях к нему. По пункту 24 в целом Второй комитет в пункте 12 своего доклада, содержащегося в документе A/75/462, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту a) пункта 24 повестки дня, озаглавленному «Проведение третьего Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2018–2027 годы)», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/75/462/Add.1, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту b) пункта 24 повестки дня, озаглавленному «Сотрудничество в области промышленного развития», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/75/462/Add.2, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту c) пункта 24 повестки дня, озаглавленному «Ликвидация сельской нищеты в контексте деятельности по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до

2030 года», Второй комитет в пункте 8 своего доклада, содержащегося в документе A/75/462/Add.3, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 25 повестки дня, озаглавленному «Оперативная деятельность в целях развития», доклад Второго комитета издан в трех частях. Доклад под общим заголовком содержится в документе A/75/463, а рекомендации содержатся в последующих добавлениях к нему.

По подпункту a) пункта 25 повестки дня, озаглавленному «Оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций», Второй комитет в пункте 21 своего доклада, содержащегося в документе A/75/463/Add.1, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту b) пункта 25 повестки дня, озаглавленному «Сотрудничество Юг — Юг в целях развития», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/75/463/Add.2, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 26 повестки дня, озаглавленному «Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание», Второй комитет в пункте 10 своего доклада, содержащегося в документе A/75/464, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 62 повестки дня «Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами» Второй комитет в пункте 11 своего доклада, содержащегося в документе A/75/465, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 126 повестки дня «Активизация работы Генеральной Ассамблеи» Второй комитет в пункте 9 своего доклада, содержащегося в документе A/75/467, рекомендует принять два проекта решений. В связи с проектом решения II «Активизация работы Второго комитета» я хотел бы от имени Комитета представить устную поправку к пункту b) решения. Таким образом, пересмотренный пункт b) будет звучать полностью следующим образом:

«постановляет, что в первые месяцы 2021 года Бюро Второго комитета проведет неофициальные диалоги для обсуждения вопроса об активизации работы Комитета».

Это все предлагаемые поправки к рекомендуемому проекту решения II по пункту 126 повестки дня.

По пункту 142 повестки дня «Планирование по программам», как указано в пункте 4 доклада Второго комитета, содержащегося в документе A/75/466, никакого решения принимать не требуется.

На этом я завершаю представление докладов Второго комитета Ассамблее.

Хотя не удалось достичь консенсуса по всем текстам, согласованным в Комитете в ходе этой беспрецедентной сессии, каждая делегация проявила готовность работать для достижения наилучшего возможного результата в поддержку наших общих целей. Я искренне поздравляю Комитет с такой похвальной работой. В этой связи я хотел бы от имени Бюро Второго комитета выразить всем посредникам и координаторам, равно как и всем делегациям нашу признательность за их конструктивное взаимодействие, усердную работу и участие в процессе.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы отметить руководящую роль нашего Председателя и Постоянного представителя Непала Его Превосходительства г-на Амрита Бахадура Рая и приверженность других членов Бюро и заместителей Председателя: г-жи Розмари О'Хейр (Австралия), г-жи Кристин Бейли (Ямайка) и г-жи Марии Даньельчаковой (Словакия). И, разумеется, я не могу не упомянуть о том, насколько полезным в работе Бюро оказался г-н Суванга Параджули из Постоянного представительства Непала. Я также хочу отметить очень дружественный характер нашего общения. Кроме того, от имени Бюро я хотел бы выразить признательность Секретарю Второго комитета и ее сотрудникам в Департаменте по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению за оказанную Бюро и делегациям поддержку и методическую помощь в их работе, а также г-же Марион Бартелеми и Департаменту по экономическим и социальным вопросам. Разумеется, я хотел бы также поблагодарить устных переводчиков и все другие службы за их поддержку Комитета при выполнении им своей работы.

Наконец, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить все делегации с

праздниками и пожелать им хорошего отдыха, который они заслужили.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Докладчика Второго комитета.

Позиции делегаций в отношении рекомендаций Комитета были четко изложены в Комитете и отражены в соответствующих официальных отчетах. Поэтому, если не поступит никаких предложений согласно правилу 66 правил процедуры, я буду считать, что Генеральная Ассамблея постановляет не обсуждать представленные сегодня на ее рассмотрение доклады Второго комитета.

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): Таким образом, выступления будут ограничены заявлениями с разъяснением мотивов голосования или позиции. Позвольте напомнить делегатам о том, что в соответствии с пунктом 7 решения 34/401 Генеральная Ассамблея постановила, что в том случае, когда один и тот же проект резолюции рассматривается в одном из главных комитетов и на пленарном заседании, делегациям следует по возможности выступать по мотивам голосования только один раз, то есть либо в Комитете, либо на пленарном заседании, если голосование делегации на пленарном заседании не отличается от ее голосования в Комитете. Кроме того, позвольте напомнить делегациям о том, что также в соответствии с решением 34/401 Генеральной Ассамблеи выступления с разъяснением мотивов голосования ограничиваются десятью минутами и осуществляются представителями с места.

Если по какому-либо пункту повестки дня представлено несколько предложений, заявления и выступления по мотивам голосования до проведения голосования по любому или по всем из них должны быть сделаны в рамках одного выступления, после чего по всем ним, поочередно, будет приниматься решение. Затем также будет предоставлена возможность выступить с разъяснением мотивов голосования после голосования по любому или по всем из них в рамках одного выступления.

Прежде чем мы приступим к принятию решений по рекомендациям, содержащимся в докладах Второго комитета, я хотел бы уведомить представителей о том, что при принятии решений мы будем придерживаться того же порядка, которому следовал в своей работе Комитет, если Секретариат не будет уведомлен заранее об изменении процедуры. Это означает, что в тех случаях, когда проводилось раздельное голосование или заносимое в отчет о заседании голосование, мы будем поступать аналогичным образом. Я рассчитываю также, что мы сможем принять без голосования те рекомендации, которые были приняты без голосования в Комитете. Результаты голосования будут размещены на портале e-deleGATE в разделе объявлений о пленарных заседаниях.

Я хотел бы обратить внимание членов Ассамблеи на записку Секретариата «Перечень предложений, содержащихся в докладах Второго комитета, для рассмотрения Генеральной Ассамблеей», которая была распространена только на английском языке в качестве документа A/C.2/75/INF/1. Эта записка была распространена заранее в качестве справочного документа для принятия решений по проектам резолюций и решений, рекомендованным Комитетом в его докладах. В четвертой колонке этой записки члены Ассамблеи могут ознакомиться с условными обозначениями проектов резолюций и решений Комитета, а соответствующие условные обозначения докладов для принятия по ним решений на пленарном заседании содержатся во второй колонке той же записки. Что касается докладов, в которых содержится несколько рекомендаций, то номера проектов резолюций или решений содержатся в третьей колонке записки.

Позвольте напомнить делегатам, что сейчас, после принятия Комитетом проектов резолюций и решений, дополнительные просьбы о присоединении к числу их авторов больше не рассматриваются. Любые пояснения в отношении авторства следует направлять Секретарю Комитета. Я хотел бы также напомнить членам Ассамблеи о том, что любые поправки в отношении того, как делегации намеревались голосовать изначально, вносимые после завершения голосования, следует направлять непосредственно в Секретариат после окончания заседания и представлять через портал e-deleGATE. Я обращаюсь к государствам-членам с просьбой о сотрудничестве во избежание любых сбоев в нашей работе в этой связи.

Пункт 16 повестки дня

Использование информационно-коммуникационных технологий в целях устойчивого развития

Доклад Второго комитета (A/75/454)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 11 его доклада.

Сейчас Ассамблея примет решение по этому проекту резолюции. Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 75/202)

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 16 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 17 повестки дня

Вопросы макроэкономической политики

Доклад Второго комитета (A/75/455)

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять к сведению доклад Второго комитета?

Решение принимается (решение 75/543).

a) Международная торговля и развитие

Доклад Второго комитета (A/75/455/Add.1)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 6 его доклада.

Сейчас Ассамблея примет решение по этому проекту резолюции.

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Южная Африка, Южный Судан, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Израиль, Соединенные Штаты Америки

Проект резолюции принимается 177 голосами против 2 (резолюция 75/203).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта a) пункта 17 повестки дня?

Решение принимается.

b) Международная финансовая система и развитие

Доклад Второго комитета (A/75/455/Add.2)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Вторым комитетом в пункте 9 его доклада.

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Южная Африка, Южный Судан, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Тувалу, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Соединенные Штаты Америки

Проект резолюции принимается 177 голосами против 1 (резолюция 75/204).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта b) пункта 17 повестки дня?

Решение принимается.

c) Приемлемость внешней задолженности и развитие

Доклад Второго комитета (A/75/455/Add.3)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Вторым комитетом в пункте 7 его доклада.

Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 75/205)

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта c) пункта 17 повестки дня?

Решение принимается.

d) Содействие развитию международного сотрудничества в борьбе с незаконными финансовыми потоками и укреплении мер по возвращению активов с целью способствовать устойчивому развитию

Доклад Второго комитета (A/75/455/Add.4)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Вторым комитетом в пункте 7 его доклада.

Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 75/206).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта d) пункта 17 повестки дня?

Решение принимается.

e) Содействие инвестициям в интересах устойчивого развития

Доклад Второго комитета (A/75/455/Add.5)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Вторым комитетом в пункте 8 его доклада.

Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 75/207).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта e) пункта 17 повестки дня и пункта 17 повестки дня в целом?

Решение принимается.

Пункт 18 повестки дня

Последующая деятельность по итогам международных конференций по финансированию развития и осуществление их решений

Доклад Второго комитета (A/75/456)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Вторым комитетом в пункте 10 его доклада.

Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 75/208)

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 18 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 19 повестки дня

Устойчивое развитие

Доклад Второго комитета (A/75/457)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находятся три проекта резолюции, рекомендованных Вторым комитетом в пункте 20 его доклада.

Сейчас мы поочередно примем решения по проектам резолюций I–III.

Проект резолюции I озаглавлен «Нефтяное пятно на ливанском побережье».

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и

Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Камбоджа, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Греция, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Южный Судан, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Австралия, Канада, Израиль, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Камерун, Гватемала, Гаити, Гондурас, Папуа-Новая Гвинея, Тонга

Проект резолюции I принимается 162 голосами против 7 при 6 воздержавшихся (резолюция 75/209).

Председатель (*говорит по-английски*): Проект резолюции II озаглавлен «Международное сотрудничество и координация деятельности в целях реабилитации населения, восстановления окружающей среды и экономического развития Семипалатинского региона в Казахстане». Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции II принимается (резолюция 75/210).

Председатель (*говорит по-английски*): Проект резолюции III озаглавлен «Роль предпринимательства в процессе устойчивого развития».

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Албания, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Казахстан, Кения, Кирибати, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Мозамбик, Мьянма, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа,

Сан-Марино, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Испания, Суринам, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Тувалу, Уганда, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Вьетнам, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Алжир, Бахрейн, Бруней-Даруссалам, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Египет, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Иордания, Кувейт, Ливан, Ливия, Малайзия, Марокко, Оман, Катар, Саудовская Аравия, Судан, Сирийская Арабская Республика, Объединенные Арабские Эмираты, Венесуэла (Боливарианская Республика), Йемен

Воздержались:

Бангладеш, Мальдивские Острова, Намибия, Никарагуа, Южная Африка, Шри-Ланка, Турция

Проект резолюции III принимается 147 голосами против 24 при 7 воздержавшихся (резолюция 75/211).

[Впоследствии делегация Туниса уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «против».]

а) На пути к обеспечению устойчивого развития: осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе на основе устойчивого потребления и производства, с учетом Повестки дня на XXI век

Доклад Второго комитета (A/75/457/Add.1)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находятся два проекта резолюций, рекомендованных Вторым комитетом в пункте 14 его доклада.

Сейчас Ассамблея поочередно примет решения по проектам резолюций I и II.

Проект резолюции I озаглавлен «Конференция Организации Объединенных Наций по среднесрочному всеобъемлющему обзору хода достижения целей Международного десятилетия действий «Вода для устойчивого развития», 2018–2028 годы». Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции I принимается (резолюция 75/212).

Председатель (*говорит по-английски*): Проект резолюции II озаглавлен «Содействие переходу к использованию рациональных моделей производства и потребления в интересах осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года с учетом Повестки дня на XXI век». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай,

Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Южная Африка, Южный Судан, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Соединенные Штаты Америки

Проект резолюции II принимается 178 голосами против 1 (резолюция 75/213).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта a) пункта 19 повестки дня?

Решение принимается.

b) Реализация Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области

Доклад Второго комитета (A/75/457/Add.2)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находятся два проекта резолюций, рекомендованных Вторым комитетом в пункте 13 его доклада.

Сейчас Ассамблея поочередно примет решения по проектам резолюций I и II.

Проект резолюции I озаглавлен «На пути к устойчивому развитию Карибского моря в интересах нынешнего и будущих поколений». Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции I принимается (резолюция 75/214).

Председатель (*говорит по-английски*): Проект резолюции II озаглавлен «Реализация Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области». Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции II принимается (резолюция 75/215).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово тем делегатам, которые желают выступить с разъяснением мотивов голосования или позиции после принятия решений.

Г-н Гнекко Даса (Колумбия) (*говорит по-испански*): Наша делегация хотела бы воспользоваться случаем, чтобы подтвердить свою приверженность устойчивому развитию Карибского моря в интересах нынешнего и будущих поколений.

Будучи страной, отличающейся чрезвычайно широким многообразием, Колумбия привержена сохранению, охране и устойчивому освоению ресурсов Карибского моря посредством осуществления таких стратегий, планов и программ, в которых особое внимание уделяется значению его экосистем для отдельных стран, региона и всего мира. Кроме того, наша страна располагает обширной институциональной базой для рассмотрения вопросов прибрежной морской среды и придерживается комплексного подхода, в соответствии с которым море, его побережье и ресурсы являются основополагающими элементами для достижения устойчивого развития. Сейчас это тем более актуально в нынешнем контексте устойчивого и инклюзивного восстановления после пандемии коронавирусного заболевания.

Колумбия проводит свою деятельность в морской среде в строгом соответствии с различными

международными обязательствами, которые она либо прямо взяла на себя, либо признала, и хотела бы воспользоваться случаем, чтобы еще раз заявить о том, что она не ратифицировала Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС). Поэтому содержащиеся в ней положения не применимы к Колумбии и не имеют в ее отношении юридической силы, за исключением тех, которые были прямо ею приняты или признаны. Соответственно, Республика Колумбия еще раз заявляет о том, что только что принятую резолюцию 75/214 и наше участие в ее принятии нельзя рассматривать или толковать как прямое или молчаливое согласие колумбийского государства с положениями ЮНКЛОС. Хотя наша делегация присоединилась к консенсусу, она не разделяет мнение о том, что Конвенция является единственной нормативной базой, регулирующей проводимую в Мировом океане деятельность. Поэтому мы высказываем оговорку в отношении девятого пункта преамбулы резолюции.

Г-н Бэйли Анхелери (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Делегация Боливарианской Республики Венесуэла хотела бы выразить признательность за проделанную работу координаторам процесса согласования только что принятой резолюции 75/214 «На пути к устойчивому развитию Карибского моря в интересах нынешнего и будущих поколений».

Наша делегация присоединилась к консенсусу в отношении этой резолюции, поскольку в ней рассматриваются важные вопросы, касающиеся устойчивого развития. Однако мы не присоединяемся к содержащимся в резолюции ссылкам на те международные документы, участником которых Венесуэла не является, и вновь заявляем, что нашу поддержку резолюции с такими ссылками не следует толковать как изменение нашей традиционной позиции в этом отношении. В частности, мы хотели бы еще раз напомнить о том, что Венесуэла не является участником Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, и поэтому закрепленные в этом документе нормы, в том числе те, которые можно было бы считать нормами обычного права, не применимы к нашей стране, за исключением тех, которые Венесуэла прямо признала.

Г-жа Флорес Сото (Сальвадор) (*говорит по-испански*): Согласно резолюции 71/312 Сальвадор признает значение Мирового океана в качестве одного из основных элементов, необходимых для жизни на нашей планете и для нашего будущего. Поэтому нам жизненно необходимо прилагать усилия к сохранению устойчивости Мирового океана, особенно в целях обеспечения продовольственной безопасности миллионов людей. Поэтому мы поддерживаем поощрение усилий, направленных на сохранение и рациональное использование всех прибрежных и морских ресурсов.

Тем не менее, что касается только что принятой резолюции 75/214, то наша делегация хотела бы дистанцироваться от формулировки девятого пункта преамбулы, в котором содержится ссылка на Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву в качестве единственной правовой основы для деятельности в Мировом океане. Поэтому я должна уточнить, что, поскольку Сальвадор не ратифицировал Конвенцию и не является государством — участником этого документа, мы высказываем оговорку в отношении любого упоминания Конвенции в качестве единственной основы, применимой к деятельности в Мировом океане. В этой связи важно подчеркнуть существование других соответствующих правовых документов, которые включают обязательства в рамках обычного международного права и столь же важны для такой деятельности.

В соответствии с позицией, изложенной в пункте 10 резолюции 72/249, Сальвадор хотел бы вновь заявить, что ни наше участие в переговорах по принятой сегодня резолюции, ни их итоги не могут влиять на правовой статус государств, которые не являются участниками Конвенции или других смежных соглашений, по отношению к этому документу.

Наконец, наша делегация хотела бы вновь заявить о своей готовности сотрудничать с другими государствами в области рационального использования океанов и обеспечивать на основе передовой практики устойчивость их ресурсов в прибрежной и морской зоне как жизненно важной составляющей устойчивого развития и благополучия человечества.

Г-жа Фидан (Турция) (*говорит по-английски*): Турция попросила слова для того, чтобы подтвердить свою позицию в отношении резолюции 75/214, озаглавленной «На пути к устойчивому развитию

Карибского моря в интересах нынешнего и будущих поколений». Турция присоединилась к консенсусу по резолюции, поскольку в ней рассматриваются важные вопросы, касающиеся сохранения и устойчивого использования океанов, морей и морских ресурсов в районе Карибского моря. Мы решительно поддерживаем усилия Ассоциации карибских государств по разработке и осуществлению региональных инициатив, направленных на содействие обеспечению устойчивого сохранения и использования прибрежных и морских ресурсов. Однако Турция дистанцируется от содержащихся в резолюции ссылок на Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву, которые не могут быть истолкованы как изменение правовой позиции Турции в отношении данного документа.

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта b) пункта 19 повестки дня?

Решение принимается.

c) Снижение риска бедствий

Доклад Второго комитета (A/75/457/Add.3)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Вторым комитетом в пункте 7 его доклада.

Сейчас Ассамблея примет решение по этому проекту резолюции. Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 75/216).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта c) пункта 19 повестки дня?

Решение принимается.

d) Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества

Доклад Второго комитета (A/75/457/Add.4)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Вторым комитетом в пункте 20 его доклада. Поступила просьба о проведении раздельного заносимого в отчет о заседании голосования по пунктам 2 и 10 постановляющей части.

Сначала я поставлю на голосование пункт 2 постановляющей части.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Иордания, Кения, Кирибати, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Южная Африка, Южный Судан, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика

Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Зимбабве

Голосовали против:

Колумбия, Эритрея, Гайана, Япония, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Мадагаскар

Пункт 2 постановляющей части сохраняется 155 голосами против 6 при 1 воздержавшемся.

[Впоследствии делегации Колумбии, Гайаны и Японии информировали Секретариат о том, что намеревались голосовать «за».]

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я поставлю на голосование пункт 10 постановляющей части.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гондурас, Индия, Индонезия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливия, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Южная Африка, Южный Судан, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Тувалу, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Зимбабве

Голосовали против:

Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Бельгия, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Ирландия, Израиль, Италия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Северная Македония, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Исландия, Кирибати, Мадагаскар, Норвегия, Швейцария

Пункт 10 постановляющей части сохраняется 111 голосами против 44 при 5 воздержавшихся.

[Впоследствии делегация Гаити информировала Секретариат о том, что намеревалась голосовать «за», а делегация Японии — о том, что намеревалась голосовать «против».]

Председатель (*говорит по-английски*): Второй комитет принял проект резолюции в целом без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 75/217).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта d) пункта 19 повестки дня?

Решение принимается.

e) Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке

Доклад Второго комитета (A/75/457/Add.5)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Вторым комитетом в пункте 7 его доклада.

Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 75/218).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта e) пункта 19 повестки дня?

Решение принимается.

f) Конвенция о биологическом разнообразии

Доклад Второго комитета (A/75/457/Add.6)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Вторым комитетом в пункте 7 его доклада.

Сейчас мы примем решение по проекту резолюции, озаглавленному «Деятельность по осуществлению Конвенции о биологическом разнообразии и ее вклад в обеспечение устойчивого развития». Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 75/219).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта f) пункта 19 повестки дня?

Решение принимается.

g) В гармонии с природой

Доклад Второго комитета (A/75/457/Add.7)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Вторым комитетом в пункте 7 его доклада.

Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 75/220).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта g) пункта 19 повестки дня?

Решение принимается.

h) обеспечение доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех

Доклад Второго комитета (A/75/457/Add.8)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 75/221)

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта h) пункта 19 повестки дня?

Решение принимается.

i) борьба с песчаными и пыльными бурями

Доклад Второго комитета (A/75/457/Add.9)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Аргентина, Армения, Австрия, Азербайджан, Багамские

Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Канада, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Южная Африка, Южный Судан, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Израиль, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Австралия

Проект резолюции принимается 174 голосами против 2 при 1 воздержавшемся (резолюция 75/222).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта i) пункта 19 повестки дня?

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 19 повестки дня.

Пункт 20 повестки дня

Глобальный этический кодекс туризма

Доклад Второго комитета (A/75/458)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 10 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 75/223)

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 20 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 21 повестки дня

Последующая деятельность в связи с осуществлением Новой программы развития городов и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)

Доклад Второго комитета (A/75/459)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 10 его доклада. Сейчас мы примем решение по проекту резолюции, озаглавленному «Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и

устойчивому городскому развитию и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)». Комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 75/224)

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 21 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 22 повестки дня

Глобализация и взаимозависимость

Доклад Второго комитета (A/75/460)

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять к сведению доклад Комитета?

Решение принимается (решение 75/544).

a) Глобализация и взаимозависимость

Доклад Второго комитета (A/75/460/Add.1)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по проекту резолюции, озаглавленному «На пути к установлению нового международного экономического порядка». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Аргентина, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливия, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Южная Африка, Южный Судан, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Тувалу, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Армения, Мадагаскар, Тонга, Турция.

Проект резолюции принимается 123 голосами против 48 при 4 воздержавшихся (резолюция 75/225).

[Впоследствии делегация Японии уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за».]

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта a) пункта 22 повестки дня?

Решение принимается.

b) Международная миграция и развитие

Доклад Второго комитета (A/75/460/Add.2)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 8 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Канада, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Южная Африка, Южный Судан, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Венгрия, Израиль, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Ливия

Проект резолюции принимается 175 голосами против 3 при 1 воздержавшемся (резолюция 75/226).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта b) пункта 22 повестки дня и пункта 22 повестки дня в целом?

Решение принимается.

Пункт 23 повестки дня

Группы стран, находящихся в особой ситуации

Доклад Второго комитета (A/75/461)

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять к сведению доклад Комитета?

Решение принимается (решение 75/545).

a) Последующая деятельность по итогам четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам

Доклад Второго комитета (A/75/461/Add.1)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 75/227).

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения подпункта a) пункта 23 повестки дня.

b) Последующая деятельность по итогам второй Конференции Организации Объединенных Наций по развивающимся странам, не имеющим выхода к морю

Доклад Второго комитета (A/75/461/Add.2)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 75/228).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта b) пункта 23 повестки дня?

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 23 повестки дня.

Пункт 24 повестки дня

Ликвидация нищеты и другие вопросы развития

Доклад Второго комитета (A/75/462)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 12 его доклада. Сейчас мы примем решение по проекту резолюции, озаглавленному «Содействие развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, в интересах ликвидации нищеты и охраны окружающей среды». Комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 75/229).

a) Проведение третьего Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2018–2027 годы)

Доклад Второго комитета (A/75/462/Add.1)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 75/230).

b) Сотрудничество в области промышленного развития

Доклад Второго комитета (A/75/462/Add.2)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 75/231).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта b) пункта 24 повестки дня?

Решение принимается.

c) Ликвидация сельской нищеты в контексте деятельности по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Доклад Второго комитета (A/75/462/Add.3)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 8 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции.

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Южная Африка, Южный Судан, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Палау, Тонга, Турция

Проект резолюции принимается 124 голосами против 49 при 3 воздержавшихся (резолюция 75/232).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта c) пункта 24 повестки дня и пункта 24 повестки дня в целом?

Решение принимается.

Пункт 25 повестки дня

Оперативная деятельность в целях развития

Доклад Второго комитета (A/75/463)

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять к сведению доклад Второго комитета?

Решение принимается (решение 75/546).

a) Оперативная деятельность в целях развития, осуществляемая системой Организации Объединенных Наций

Доклад Второго комитета (A/75/463/Add.1)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 21 его доклада. Сейчас мы примем решение по проекту резолюции, озаглавленному «Четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций». Поступила просьба о проведении раздельного заносимого в отчет о заседании голосования по пункту 30 постановляющей части.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана,

Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кирибати, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Южная Африка, Южный Судан, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вьетнам, Йемен

Голосовали против:

Беларусь, Камбоджа, Российская Федерация

Воздержались:

Эритрея, Мадагаскар, Соединенные Штаты Америки

Пункт 30 постановляющей части сохраняется 148 голосами против 3 при 3 воздержавшихся.

Председатель (*говорит по-английски*): Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования по проекту резолюции, озаглавленному «Четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций», в целом.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Южная Африка, Южный Судан, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство

Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Никто не голосовал против

Воздержались:

Российская Федерация

Проект резолюции в целом принимается 182 голосами при 1 воздержавшемся, при этом никто не голосовал против (резолюция 75/233).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта a) пункта 25 повестки дня?

Решение принимается.

b) Сотрудничество Юг — Юг в целях развития

Доклад Второго комитета (A/75/463/Add.2)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Вторым комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции, озаглавленному «Сотрудничество Юг — Юг». Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 75/234)

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта b) пункта 25 повестки дня, а также пункта 25 повестки дня в целом?

Решение принимается.

Пункт 26 повестки дня

Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание

Доклад Второго комитета (A/75/464)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Вторым комитетом в пункте 10 его доклада.

Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 75/235)

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 26 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 62 повестки дня

Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами

Доклад Второго комитета (A/75/465)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Вторым комитетом в пункте 11 его доклада.

Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции.

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция,

Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Греция, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Канада, Израиль, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Австралия, Бразилия, Камерун, Кот-д'Ивуар, Гана, Гватемала, Гаити, Гондурас, Кирибати, Мадагаскар, Папуа-Новая Гвинея, Руанда, Самоа, Южный Судан, Того, Тонга, Тувалу

Проект резолюции принимается 153 голосами против 6 при 17 воздержавшихся (резолюция 75/236).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 62 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 126 повестки дня (*продолжение*)

Активизация работы Генеральной Ассамблеи

Доклад Второго комитета (A/75/467)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится два проекта решений, рекомендованных Комитетом в пункте 9 его доклада.

Ассамблея приступает к поочередному принятию решений по проектам решений I и II.

Проект решения I озаглавлен «Проект программы работы Второго комитета на семьдесят шестую сессию Генеральной Ассамблеи». Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект решения I принимается (решение 75/547).

Председатель (*говорит по-английски*): Проект решения II озаглавлен «Активизация работы Второго комитета». Комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея постановлять принять проект решения с внесенными в него устными изменениями?

Проект решения II с внесенными в него устными изменениями принимается (решение 75/548).

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 126 повестки дня.

Пункт 142 повестки дня (*продолжение*)

Планирование по программам

Доклад Второго комитета (A/75/466)

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять к сведению доклад Второго комитета?

Решение принимается (решение 75/549).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Гайаны для выступления от имени Группы 77 и Китая с разъяснением мотивов голосования после голосования.

Г-н Пьер (Гайана) (*говорит по-английски*): Для меня честь выступать с этим заявлением от имени Группы 77 и Китая.

Прежде всего я хотел бы от всей души поздравить Председателя Второго комитета посла Рая с умелым руководством нашей работой в течение этого непростого года. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы также поздравить членов Бюро, благодаря напряженной работе и самоотверженности которых мы успешно завершили работу в Комитете. Группа также благодарит сотрудников Секретариата за их поддержку в организации наших обсуждений в рамках многочисленных виртуальных и очных встреч. Мы благодарим всех координаторов резолюций, вынесенных на рассмотрение Второго комитета в этом году, поскольку без их приверженности и участия мы не смогли бы своевременно завершить нашу работу.

Наша Группа хотела бы вновь заявить, что методы работы, которые мы внедрили в ходе семьдесят пятой сессии, не создают прецедента для каких-либо будущих сессий Второго комитета. Завершение нашей работы не значит, что мы забудем о принятых сегодня здесь резолюциях, поскольку закрепленные в них обязательства и обещания будут способствовать реализации в полном объеме Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Мы должны прилагать усилия к решению важнейшей задачи, заключающейся в ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях и обеспечении устойчивого развития в трех его аспектах на сбалансированной, скоординированной и комплексной основе.

В начале Десятилетия действий по достижению целей в области устойчивого развития нам брошен колоссальный вызов, связанный с обострением и без того серьезных проблем в области развития, которые являются последствиями пандемии коронавирусного заболевания и подрывают наши достижения в области развития за многие десятилетия. Развивающиеся страны несоразмерно больше страдают в связи с многочисленными трудностями в плане развития, а также с неблагоприятными условиями для выхода на траекторию устойчивого развития. Слабые системы здравоохранения, недостаточное финансирование и высокий уровень задолженности, недостаточный доступ на рынки товаров и услуг, все большее отставание в плане внедрения цифровых технологий, ограниченный доступ к необходимым фармацевтическим препаратам и предметам медицинского назначения, а также сокращение поступлений от туризма и экспорта — вот лишь некоторые из структурных проблем, с которыми сталкиваются такие страны. Поэтому абсолютно необходимо обеспечить, чтобы наши действия в предстоящие годы способствовали восстановлению по принципу «лучше, чем было» и на реализацию Повестки дня на период до 2030 года, а также, что еще важнее, на укрепление и повышение эффективности системы многосторонних отношений, основанной на принципах единства и солидарности.

Группа отмечает меры, принятые Бюро для организации работы текущей сессии в чрезвычайных обстоятельствах, и в их числе предоставление достаточного количества времени для проведения неофициальных консультаций по четырехгодичному всеобъемлющему обзору политики (ЧВОП) в области оперативной деятельности в целях развития, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций. Мы хотели бы выразить координатору г-ну Маркусу Райзлу (Швейцария) и его коллегам нашу признательность за их неустанные усилия на протяжении всего процесса переговоров. Группа вновь заявляет о своей поддержке резолюции 75/233, в которой определены ключевые общесистемные стратегические программные ориентиры и оперативные условия для сотрудничества в целях развития системы развития Организации Объединенных Наций, а также условия ее деятельности на страновом уровне. Это важный документ, который является для организаций системы развития Организации Объединенных Наций надежным руководством в вопросах оказания странам поддержки в реализации их национальных целей и стратегий в области развития и в достижении целей Повестки дня на период до 2030 года — повестки, которая по своему характеру является универсальной и комплексной. Тем не менее мы обеспокоены продолжающимися попытками отвлечь внимание от основных задач ЧВОП и деятельности в целях развития.

Группа твердо убеждена в том, что вопросы, касающиеся прав человека, гуманитарной проблематики, поддержания мира, сексуальной эксплуатации и надругательств, а также гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех

женщин и девочек, — все они очень важны. Но, к сожалению, такие вопросы зачастую включались в эту резолюцию без обеспечения сбалансированного характера последней и увязывались с задачами, выходящими за пределы вопросов развития. Мы твердо убеждены, что при проведении ЧВОП следует продолжать делать акцент на вопросах развития. Тем не менее во имя достижения консенсуса Группа конструктивно взаимодействовала со всеми делегациями для сбалансированного рассмотрения этих вопросов и приняла соответствующие формулировки в отношении этих вопросов в комплексе.

Группа хотела бы также вновь подчеркнуть важность ответственности и ведущей роли стран в процессе осуществления. Сейчас крайне необходимо оказать эффективную поддержку странам осуществления программ в соответствии с мандатами учреждений системы развития Организации Объединенных Наций и национальными стратегиями, планами, приоритетами и потребностями в области развития.

В заключение мы хотели бы выразить всем делегациям признательность за их участие в работе Второго комитета. Наша напряженная работа в этом году в сложной обстановке глобальной пандемии стал доказательством коллективной решимости никого не оставить без внимания и продолжать идти вперед по пути преобразования нашего мира и построения общего будущего. Рассчитываем на выполнение всех положений, содержащихся в резолюциях Второго комитета этого года, и на то, что система развития Организации Объединенных Наций будет работать более слаженно и скоординированно, чтобы ей удалось добиться на местах конкретных результатов, обеспечить национальную ответственность и руководство и, в рамках наших усилий по реализации Повестки дня на период до 2030 года, оказать поддержку тем странам, где осуществляются такие программы.

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 142 повестки дня.

Я хотел бы поздравить членов Ассамблеи с успешным завершением этой сессии. В преддверии возобновленной сессии и продолжения работы над выполнением поставленных задач я надеюсь, что мы сохраним дух солидарности и дальновидность, продемонстрированные делегатами в ходе основной сессии. Я рассчитываю на сотрудничество с Ассамблеей в предстоящие месяцы в отношении и других важных процессов, в том числе активизации и координации, а также обзора деятельности политического форума высокого уровня и Экономического и Социального Совета.

Пережив трудный и трагический год и питая надежды на то, что предстоящий год будет лучше, мы должны еще упорнее стараться превратить 2021 год в год преобразований, воодушевления и нового оптимизма. Я с надеждой рассчитываю на сотрудничество с государствами-членами в этом отношении.

На этом Генеральная Ассамблея завершает рассмотрение всех представленных ей докладов Второго комитета.

Пункт 119 повестки дня (*продолжение*)

Выборы для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие выборы

a) выборы членов Комитета по программе и координации

Записка Генерального секретаря (A/75/248/Add.1)

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с решением 42/450 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1987 года члены Комитета по программе и координации, кандидатуры которых выдвигаются Экономическим и Социальным Советом, избираются Ассамблеей. Члены Ассамблеи, вероятно, помнят о том, что на своем 30-м пленарном заседании, состоявшемся 23 ноября, Генеральная Ассамблея избрала 18 членов Комитета на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года и истекающий 31 декабря 2023 года.

Вниманию Ассамблеи представлена распространенная в документе A/75/248/Add.1 записка Генерального секретаря, в которой названа представленная Экономическим и Социальным Советом кандидатура для заполнения одной из сохраняющихся вакансий в Комитете по программе и координации на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года и истекающий 31 декабря 2023 года.

Как указано в этом документе, в своем решении 2021/201B от 10 декабря Экономический и Социаль-

ный Совет выдвинул кандидатуру Германии для избрания Генеральной Ассамблеей для заполнения одной из сохраняющихся вакансий в Комитете по программе и координации на срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года и истекающий 31 декабря 2023 года.

В соответствии с правилом 92 правил процедуры все выборы проводятся тайным голосованием. Однако я хотел бы напомнить о том, что согласно пункту 16 решения 34/401 практика отказа от тайного голосования при выборах во вспомогательные органы в тех случаях, когда число кандидатов соответствует числу вакантных мест, должна стать обычной, если только какая-либо из делегаций не обратится с конкретной просьбой о проведении в ходе тех или иных выборов соответствующего голосования.

В отсутствие такой просьбы могу ли я считать, что Ассамблея постановляет приступить к выборам без проведения тайного голосования?

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): Число государств, выдвинутых из Группы западноевропейских и других государств, равно числу подлежащих заполнению мест, отведенных для данной группы. Могу ли я в этой связи считать, что Ассамблея постановляет объявить Германию избранным членом Комитета по программе и координации на срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года и истекающий 31 декабря 2023 года?

Решение принимается (решение 75/410).

Председатель (*говорит по-английски*): Я поздравляю Германию с ее избранием в качестве члена Комитета по программе и координации.

Напоминаю членам Ассамблеи о том, что незаполненными остаются две вакансии на срок полномочий, начинающийся с даты избрания Генеральной Ассамблеей: одна — для члена от Группы западноевропейских и других государств на срок полномочий, истекающий 31 декабря 2021 года, и одна — для члена от Группы государств Азии и Тихого океана на срок полномочий, истекающий 31 декабря 2022 года. Я хотел бы напомнить делегатам также о том, что незаполненной остается одна вакансия для одного члена от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна на срок полномочий, начинающийся 1 января 2021 года и истекающий 31 декабря 2023 года. Наконец, напоминаю членам Ассамблеи о том, что незаполненной остается одна вакансия для члена от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2020 года. Генеральная Ассамблея сможет принять решения в отношении этих вакансий после выдвижения кандидатур Экономическим и Социальным Советом.

На этом Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения подпункта a) пункта 119 повестки дня.

Заседание прерывается в 16 ч 40 мин.